

MINIRACK

YAMAHA XMAX 125 / 300 / TECH MAX

(2023-)

Art.Nr./Item-no.:

6604574 01 01 schwarz/black



Inhalt

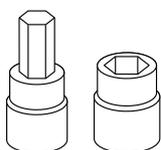
- 1x 700009031 Minirack
- 1x 700013566 Rohradapter links
- 1x 700013567 Rohradapter rechts
- 1x 700013568 Haltewinkel links
- 1x 700013569 Haltewinkel rechts
- 1x 700013570 Schraubensatz:
 - 4 Senkschraube M6x16
 - 4 Zylinderschraube M8x25
 - 4 U- Scheibe Ø8,4
 - 4 U- Scheibe Ø6,4
 - 4 Selbstsichernde Mutter M6
 - 4 Verschlussstopfen Ø8mm
 - 1 Logo Hepco & Becker ø30m

Content

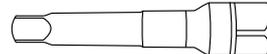
- 1x 700009031 Minirack
- 1x 700013566 Tube adapter left
- 1x 700013567 Tube adapter right
- 1x 700013568 Retaining bracket left
- 1x 700013569 Retaining bracket right
- 1x 700013570 Screw kit:
 - 4 Countersunk screw M6x16
 - 4 Allen screw M8x25
 - 4 Washer Ø8,4
 - 4 Washer Ø6,4
 - 4 Self lock nut M6
 - 4 Plastic plugs Ø8mm
 - 1 Emblem Hepco & Becker ø30m



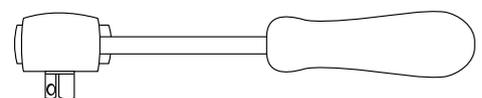
Benötigte Werkzeuge / Required tools



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

Wichtig / Important:

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Das Helmfach entfernen, hierfür die 5 Schrauben lösen. Nun die Haltegriffe entfernen, diese entfallen.
Remove the helmet compartment by loosening the 5 screws. Now remove the handles, these are omitted.

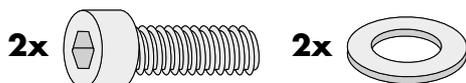
Montageanleitung / Installation Instruction

Montage der Rohradapter hinten rechts/links:

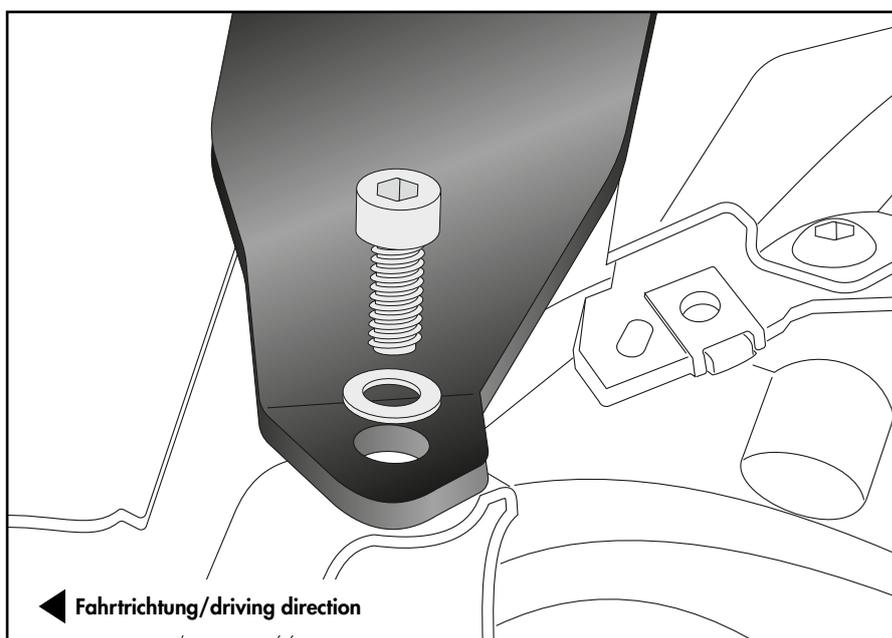
Mit den Zylinderschrauben M8x25 und U-Scheiben Ø8,4.

Fastening of the tube adapters rear right/left:

With allen screws M8x25 and washers Ø8,4.



1



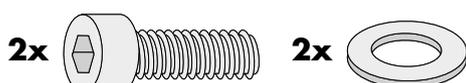
Montage der Rohradapter vorne rechts/links:

Mit den Zylinderschrauben M8x25 und U-Scheiben Ø8,4. Der Haltewinkel wird jeweils mitverschraubt.

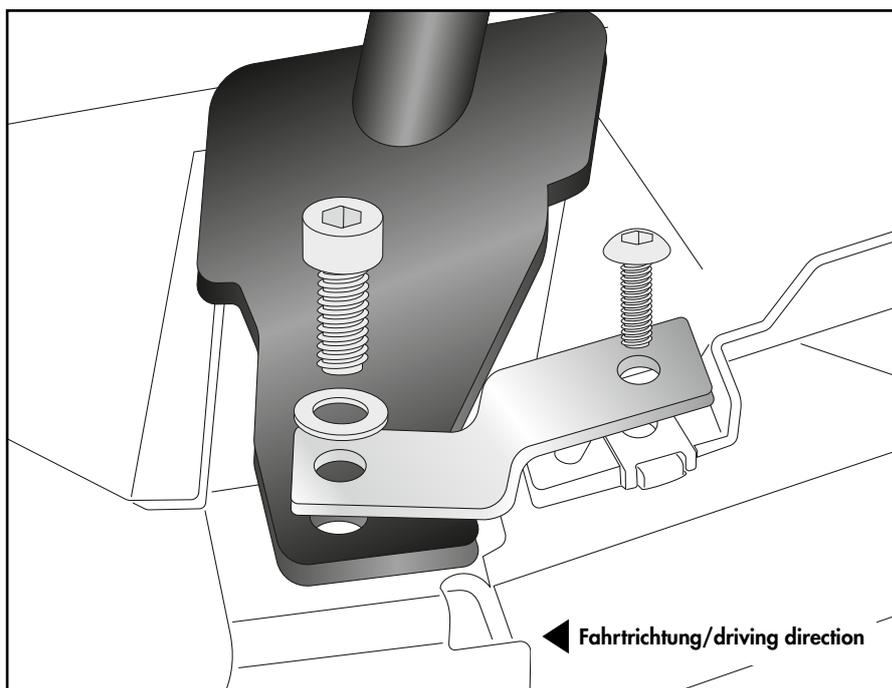
Anschließend den Haltewinkel mit der Verkleidung verschrauben, hierfür die Originalschraube verwenden.

Fastening of the tube adapters front right/left:

With allen screws M8x25 and washers Ø8,4. The retaining bracket is screwed on at the same time. Then screw the bracket to the fairing, using the original screw.



2



Montageanleitung / Installation Instruction

Montage des Miniracks:

Auf den zuvor montierten Rohradaptern mit den Senkschrauben M6x16.

Von unten mit den selbstsichernden Muttern M6 sowie U-Scheiben Ø6,4 verschrauben. Nun alle Teile festziehen und Logo einkleben.

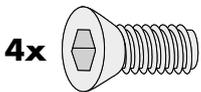
Die nicht benutzten Bohrungen mit den Verschlussstopfen Ø8mm verschließen.

Fastening of the Minirack:

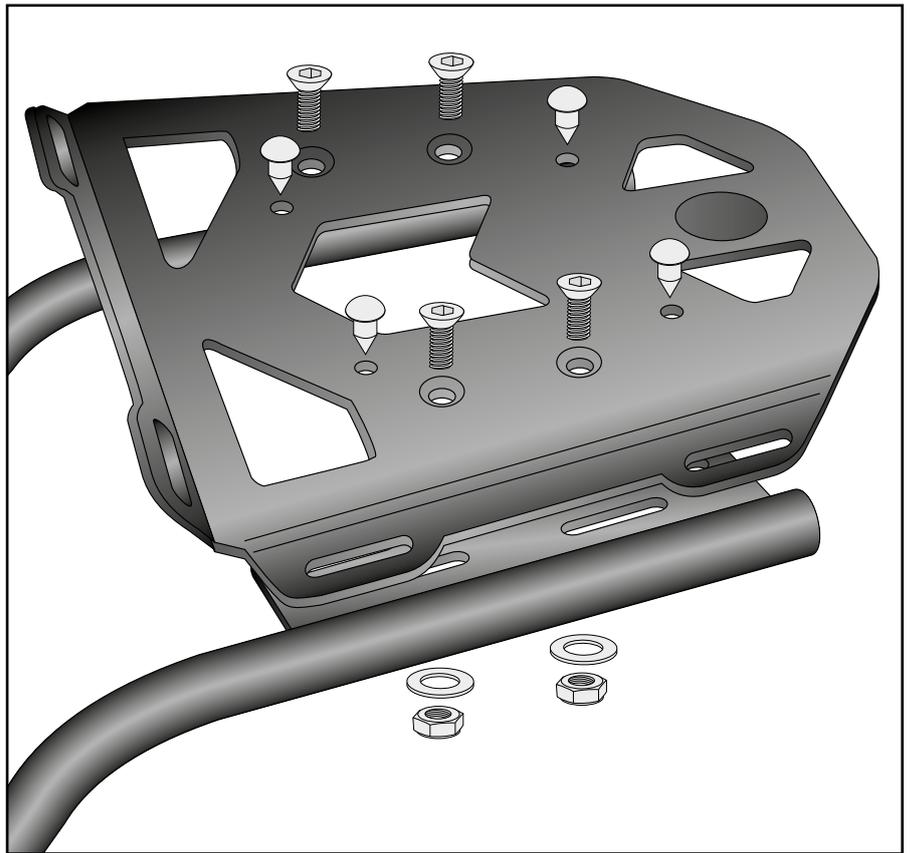
On the tube adapters with countersunk screws M6x16.

Secure it with self lock nuts M6 and washers Ø6,4.

Now, screw on all bolts and nuts and stick the logo into the cutout. Seal up the 4 holes not in use with the plastic plugs Ø8mm.



3



Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: vertrieb@hepco-becker.de